

Set It All Free

words & music by
Dave Bassett & Scarlett Johansson



I followed my heart into the fire
Got burned, got broken down by desire
I tried, I tried but the smoke in my eyes
Left me blurry, blurry and blind
I picked all the pieces up off the ground
I've burned all my fingers but that's gone now
Got the glue in my hands I'm stickin' to the plan
Stickin' to the plan that says "I can"
Do anything at all
I can do anything at all

This is my kiss goodbye
You can stand alone and watch me fly
'Cause nothing's keeping me down gonna let it all up
Come on and say right now, right now, right now

This is my big hello
'Cause I'm giving, never letting go
I can finally see, it's not just a dream
When you set it all free, all free, all free

You set it all free
(Oh oh oh)
(Oh oh oh)
(Oh oh oh)

心が赴くままに炎の中に飛び込んだ
欲望で日がついて壊れてしまった
頑張ったのよ頑張ったけど煙が目染みて
ぼやけたままで、ぼやけて何も見えなかった
地面からすべてのかけらを拾い集めた
指は汚れたけどそれも今はもう消えた
手に接着剤を持ってその計画に押し込む
押し込んで言うわ私ならできる
きっと何でも
きっと何でもできるの

これが私なりの別れのキス
あなたは1人立ち尽くして私が飛ぶのを見てればいい
だって何も私を抑えていられない全て吐き出すわ
さあ言って今すぐ今すぐ

これが私なりの最大の挨拶
私はここにいて絶対話したりしないから
やっと見えた夢なんかじゃない
あなたが全てを解き放ってくれば

全てを解き放って

(Translation by Hairtot)

Vocabulary:

- ・ blurry : ぼやけた
- ・ glue : 接着剤
- ・ stickin' = stick in : 押し込む
- ・ 'cause = because

Pronunciation:

- ・ gonna: gənə

Grammar

- ・ get + 過去分詞 : 受け身表現
- ・ be gonna : be going to

選曲の理由

・ 映画、Sing の劇中で歌われている曲で、ストーリーも相まってとても勇気付けられる曲です。日常会話でよく使われている言い回し表現が何個もあり、聴き慣れて自分でも使えるようになって欲しいです。韻を踏んでいる箇所もいくつかあり、また一文が短くはっきりと発音されているため、歌い易いと思いこの曲を選びました。